Spediz. abbonam. postale - 45% - Art. 2 - Comma 20/B - Legge 662/96 - Milano

Fondato nel 1865

Sabato 7 Giugno 2003 - € 1,30* in Italia con Ventiquattro

UniCredit
Al servizio delle tue idee.

# Il Sole 24 ORE

UniCredit
Al servizio delle tue idee.

Prezzi di vendita all'estero: Austria € 1,90, Belgio € 1,90, Lussemburgo: € 1,90, Francia € 1,90, Germania € 1,90, Grecia € 1,65, Inghilterra lgs. 1,20, Danimarca kr. 15, Olanda € 1,90, Spagna € 1,65, Portogallo € 1,65, Malta cts. 60, Svizzera sfr. 2,00, (Canton Ticino sfr. 2,50), Ungheria fiorini 500, Repubblica Ceca cs. 56, Usa $ 2,50, Canada $ can. 3,00, Marocco dh. 22, Egitto e.p. 13, Tunisia td 3,50, Albania Lek. 2, Brasile r$ 4,20, Argentina p 6,00, Norvegia nkr. 15, Slovenia Sit 320, Svezia skr 15.

Quotidiano Politico Economico Finanziario

* € 6,30 con "Dichiarazioni fiscali 2003";
€ 6,30 con "Acconto ICI 2003"

Anno 139° Numero 155
www.ilsole24ore.com

ACQUEDOTTI
**A Enel-Vivendi la rete idrica della regione Sicilia**
A PAG. 12 Gianbattista Pepi

AVVOCATI
**Cresce la protesta contro il nuovo esame di Stato**
A PAG. 23 Maria Carla De Cesari

TRASPARENZA
**Sotto esame Sec fondi comuni, hedge e agenzie di rating**
A PAG. 29 Marco Valsecchi (foto: W. Donaldson)

AUMENTO FIAT
**Gm non sottoscrive, «ma l'opzione resta valida»**
A PAG. 31 Aldo Bernacchi (foto: G. Marchia)

OGGI

**La carica delle Utility**
*Hera arriva a Piazza Affari*
*Le occasioni Aem Mi e Snam Rg*
*Come guadagnare nell'energia*

Il Consiglio dei ministri vara i decreti attuativi della legge delega voluta da Biagi

# Lavoro, parte la svolta

## *Berlusconi: siamo leader in flessibilità*

Maroni: più vicini gli obiettivi di Lisbona - D'Amato: opportunità per i giovani

**ROMA** ■ «Il mercato del lavoro in Italia diventa davvero tra i più flessibili in Europa». Silvio Berlusconi saluta così l'approvazione ieri a Palazzo Chigi dei decreti attuativi della legge di riforma del mercato del lavoro. Per il premier si tratta di un nuovo importante passo avanti che darà ulteriore ossigeno a un trend occupazionale. Che — dice Berlusconi — «ha già fatto registrare 750mila nuovi posti di lavoro dall'inizio della legislatura». Il ministro Maroni aggiunge: vicino l'obiettivo di Lisbona. E di riforma che «l'Europa ci invidia» parla il presidente di Confindustria, Antonio D'Amato, che definisce l'attuazione del progetto pensato da Marco Biagi «una buona notizia per i giovani italiani». Il mercato del lavoro si apre all'intermediazione dei privati e ai nuovi modelli contrattuali come lo job sharing e lo staff leasing.

SERVIZI A PAG. 2 E 3

**A PAG. 13-16**

*Il testo dei decreti varati dal Governo*

## Risposta all'art. 18

DI **MICHELE TIRABOSCHI**

Una scelta coraggiosa. Mancano oramai pochi giorni al voto referendario sull'articolo 18 e il Governo passa con decisione al contrattacco. Alle posizioni massimaliste e di retroguardia di chi ha portato avanti una mistificatoria battaglia sui diritti, il Governo risponde approvando in prima lettura uno schema di decreto legislativo di attuazione della "riforma Biagi" sul mercato del lavoro. Una risposta pragmatica e concreta, proprio come sarebbe piaciuto a Marco Biagi, che dà maggiore sostanza alle argomentazioni di quanti si sono schierati, più o meno attivamente, per il mancato raggiungimento del quorum. Chi dice "no" ai referendum perché ha detto "sì" alle riforme potrà ora affermarlo con maggior forza e certezza, anche perché il progetto riformatore è reso noto a tutti, articolo per articolo, e può essere verificato nei minimi dettagli.

A una proposta referendaria che accentua il dualismo del nostro mercato del lavoro, contrapponendo ancor più nettamente di prima i gruppi di lavoratori precari a quelli garantiti, il pacchetto Biagi risponde con robuste misure di inclusione sociale e di estensione delle tutele. Gli 86 articoli dello schema di decreto dimostrano come fosse del tutto fuorviante la lettura, sino a oggi prevalente, della legge 30/2003 in termini di precarietà ovvero, a seconda delle opzioni politiche e/o ideologiche, di mera flessibilità fine a sé stessa. Le parole chiave con cui leggere il provvedimento sono piuttosto occupabilità, adattabilità e pari opportunità. Parole moderne ed europee che si traducono, di volta in volta, in un sistema efficiente di servizi per l'impiego, pubblici e privati, autorizzati e accreditati, che, in rete tra loro, grazie alla borsa continua del lavoro, accompagnano e facilitano l'incontro tra coloro che cercano lavoro e coloro che cercano lavoratori.

CONTINUA A PAG. 2

**IL CONVEGNO DEI GIOVANI IMPRENDITORI**

## *Casini: allarme pensioni Artoni: deroghe al Patto*

**S. MARGHERITA** ■ «Senza la riforma delle pensioni l'Italia rischia il declino»: l'allarme è stato lanciato da Pierferdinando Casini, presidente della Camera, al convegno dei giovani imprenditori nel corso del quale la presidente Anna Maria Artoni *(foto Ansa)* ha sollecitato deroghe al Patto Ue per favorire riforme strutturali. Nel mirino del governo anche l'incapacità della Ue a disegnare «obiettivi strategici di ampio respiro». SERVIZI A PAG. 17.

Accordo sulla bozza definitiva

# Costituzione della Ue al traguardo

**BRUXELLES** ■ A 15 mesi dall'inizio dei lavori, la Convenzione incaricata di elaborare la futura Costituzione europea ha raggiunto un accordo su un testo che apporta grandi cambiamenti alle istituzioni Ue; la novità principale è l'elezione di un presidente del Consiglio europeo, per due anni e mezzo, rinnovabili una volta. «Il nostro lavoro è praticamente finito», ha spiegato il presidente Valéry Giscard d'Estaing. Ciampi: sarà un testo coraggioso. SERVIZI A PAG. 6

## ITALIA ALL'ATTACCO

DI **LODOVICO FESTA**

*Arriva il semestre italiano di presidenza dell'Unione europea e di questo «arrivo» già si avvertono alcuni effetti positivi sul clima politico romano. Innanzi tutto il governo Berlusconi sta riuscendo a spiegare bene agli altri partner dell'Unione come sulle partite economiche gli italiani siano decisi a non scambiare onori con cedimenti.*

*La partita delle quote latte e lo scaglionamento delle multe per i produttori non sono stati proprio un terreno exemplare per uno scontro sui principi.*

CONTINUA A PAG. 6

**PANORAMA**

## Aiuti Usa ai palestinesi No di Hamas alla pace

Si fa più difficile il tentativo del premier palestinese Abu Mazen per porre fine all'Intifada e procedere all'applicazione della road map: il movimento Hamas ha annunciato la fine dei negoziati sulla tregua. Bush starebbe pensando a una ripresa degli aiuti ai palestinesi. SERVIZIO A PAG. 7

■ **Armi in Irak: il Pentagono aveva dubbi**
Mentre l'amministrazione Bush premeva per una guerra all'Irak, lo spionaggio militare Usa (Dia), agenzia del Pentagono, secondo Cnn, avvertiva di non avere «informazioni attendibili» su arsenali proibiti. SERVIZIO A PAG. 7

■ **La Polonia alla prova Ue**
Si vota oggi e domani, in Polonia, per il referendum che deciderà l'adesione alla Ue. Se la battaglia tra il «sì» e il «no» appare scontata — nei sondaggi il 70% va all'Europa — sul voto aleggia il rischio dell'assenteismo, segno di insoddisfazione verso il Governo. SERVIZIO A PAG. 7

■ **In Croazia minacce islamiche al Papa**

L'organizzazione integralista islamica Fronte islamico el mujaheddin ha minacciato di uccidere Giovanni Paolo II durante la visita in Croazia *(nella foto Epa suore croate in attesa del Papa si riparano dal sole a Dubrovnik)*.

■ **Petrolio più caro in vista dell'Opec**
In preparazione dell'imminente meeting Opec, ieri si sono riuniti a Madrid i ministri petroliferi di Arabia, Messico e Venezuela. A New York il Wti è balzato oltre 31 dollari al barile. SERVIZIO A PAG. 40

■ **Sme, Berlusconi non sarà in aula l'11**
Berlusconi non si presenterà in aula per il processo Sme l'11 giugno perché impegnato in un viaggio in Medio Oriente. Intanto il legale di parte civile per la presidenza del Consiglio, Domenico Salvemini, chiede un milione di euro di risarcimento. SERVIZIO A PAG. 10

■ **Ricerca: nuovi commissari al Cnr e all'Asi**
Adriano De Maio e Sergio Vetrella sono stati nominati commissari straordinari di Cnr e Asi. La decisione è venuta dal Consiglio dei ministri di ieri. SERVIZIO A PAG. 10

■ **Bologna: l'Ulivo candida Sergio Cofferati**
Via libera dal coordinamento provinciale dell'Ulivo alla candidatura di Sergio Cofferati a sindaco di Bologna. Margherita e Sdi si astengono. SERVIZIO A PAG. 10

■ **Prorogata la sospensione degli sfratti**
La sospensione delle procedure di sfratto è stata prorogata dal Consiglio dei ministri al 30 giugno 2004 per categorie di locatari in grave disagio. SERVIZIO A PAG. 27

■ **Domani e lunedì le elezioni amministrative**
Il comizio di Silvio Berlusconi in Friuli Venezia Giulia ha chiuso la campagna elettorale per le amministrative che si svolgeranno domani e lunedì. SERVIZIO A PAG. 10

■ **Coda di 40 chilometri sull'A1**
Coda di 40 chilometri lungo il tratto appenninico dell'Autostrada del Sole Bologna-Firenze fra il raccordo A1-A14 e Roncobilaccio a causa di una serie di incidenti e della rottura di un giunto di un viadotto.

La centrale d'acquisti chiuderà

# Salta l'intesa Coop-Conad

**MILANO** ■ Si profila la separazione tra i gruppi commerciali Coop e Conad, alleati nella centrale acquisti Italia distribuzione, che ha una quota pari a oltre un quarto del mercato italiano, con un giro d'affari totale alla vendita di circa 17 miliardi €. Le strategie di sviluppo dei due gruppi commerciali, entrambi a base cooperativa, hanno imboccato strade che divergono sempre di più alimentando voci sempre più insistenti.

Conad si è alleato nei mesi scorsi con il colosso transalpino Leclerc, di cui ha importato l'insegna in Italia gestita, nel business degli ipermercati, dalla società partnerista Conalec. Coop invece ha deciso di non allearsi in campo internazionale con Leclerc e di lasciar cadere anche l'ipotesi di accordo con il gruppo francese Casino. Al contrario è seguita molto da vicino la centrale acquisti europea costituita dagli spagnoli di Eroski (di cui Coop è già partner) e dai francesi di Intermarché. È probabile che Coop aderisca presto a questo progetto.

Il divorzio tra Coop e Conad, una volta definito, porrà fine anche alle polemiche che hanno accompagnato questo progetto viste le alte quote di mercato di entrambi i gruppi in diverse aree del Centro e del Nord. L'Antitrust aveva nel 2001 concesso una autorizzazione in deroga fino al 2004.

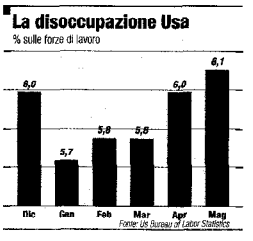
CHIERCHIA A PAG. 11

Negli Usa la disoccupazione sale (6,1%) ma meno del previsto

# In Borsa voglia di rialzo

## *Euforia in Europa poi Wall Street frena*

**La disoccupazione Usa**
% sulle forze di lavoro




**NEW YORK** ■ I dati sull'occupazione Usa hanno fatto volare Wall Street che però in finale di giornata è tornata a più modeste performance. A maggio i posti di lavoro persi in America sono stati meno del previsto, cioè 17mila contro i 30mila indicati dagli economisti. La crescita al 6,1% del tasso di disoccupazione a maggio invece era stata prevista dagli analisti. Sull'onda dell'euforia la Borsa Usa è partita a razzo per poi chiudere a un modesto +0,30 per cento. Le Borse europee hanno tenuto ottimi rialzi: Francoforte ha guadagnato il 2,89%, Londra l'1,13%, Parigi l'1,95%; +1,01% il Mibtel.

SERVIZI A PAG. 5

**A PAG. 5**

*Roach: la Bce non basta, resta il rischio deflazione*

LA POLITICA DELLA FED

## Curve pericolose

DI **FABRIZIO GALIMBERTI**

*«Sasso, forbici, carta...» — scrive uno dei più seguiti guru di Wall Street — «no, quel che la Fed ha gettato sul piatto è la bomba all'idrogeno...». Con ciò significando che la reiterata volontà della Fed di sbarrare la strada alla deflazione, costi quel che costi (Ben Bernanke, membro del Fomc, ha esplicitamente evocato il torchio per stampare dollari e altri mezzi poco convenzionali), è una luce verde permanente per l'autostrada della Borsa.*

CONTINUA A PAG. 5

**DOMENICA**
1983 ~ 2003

# Da domani in regalo i capolavori «riletti»

Così noti, eppure così sconosciuti. I capolavori della pittura italiana antica e moderna proposti nella "Piccola biblioteca d'arte del Sole-24 Ore", in edicola da domani, sono tra i più celebri della storia. Fanno parte del nostro album di famiglia, immagini ammirate, replicate, manipolate infinite volte nei libri, nelle cartoline, perfino al cinema o in tv. La Gioconda di Leonardo o la Venere di Urbino di Tiziano ci sembrano delle vecchie conoscenze. Ma siamo sicuri di sapere davvero tutto di loro? Il primo volume della collana, in omaggio con «Il Sole-24 Ore» di domani (i prossimi saranno in vendita a 4,90 euro l'uno), a cura di Antonio Paolucci, è dedicato alla Pala Montefeltro di Piero della Francesca *(qui a fianco la copertina)*. A Piero seguiranno, nelle domeniche successive, Tiziano, Caravaggio, Boccioni, Antonello da Messina e Leonardo da Vinci. Una sfilata di geni per festeggiare i vent'anni del supplemento "Domenica" del Sole-24 Ore. In linea con quella che è da sempre la sua filosofia: una preferenza costante all'arte che dura rispetto all'effimero degli "eventi". *(r.ch.)*

A PAG. 21

**MANAGER E IMPRESA**
*Risorse umane motore dell'innovazione*
di Angelo Minozzi

**Mercati azionari**

*I dati sul mercato del lavoro Usa, migliori del previsto, hanno sostenuto le Borse mondiali per tutto l'arco della giornata, anche se poi sul finale i listini americani hanno accusato la ricomparsa degli spettri legati agli scandali societari. Il Nasdaq ha così chiuso in calo dell'1,13%, mentre il Dow Jones è salito dello 0,24%. L'Europa, che ha chiuso prima della flessione finale di Wall Street, è stata trainata da Amsterdam (+3,52%) e Francoforte (+2,89%). Più prudente Milano, con il Mibtel che si è fermato a +1,01% e il Mib30 a +0,88%. In evidenza il comparto tecnologico, dopo che Oracle ha fatto salire la febbre hi-tech lanciando un'Opa da 5,1 miliardi di dollari su PeopleSoft.*

**Mibtel +1,01**

**Quantitativo trattati €**

| | 06.06 | 05.06 |
|---|---|---|
| Azioni numero | 770.878.339 | 690.082.694 |
| Azioni valore | 3.483.929.133 | 3.235.962.945 |
| Titoli di Stato | 402.584.604 | 489.898.305 |
| Obbligazioni | 39.052.868 | 41.130.986 |

**Borsa italiana**

| Indici generali | 06.06 | 05.06 | Var.% | In.anno |
|---|---|---|---|---|
| Ut. Mibtel (3.1.94=10000) | 18964 | 18773 | 1,01 | 6,74 |
| Ut. Mib 30 (31.12.92=10000) | 23962 | 23738 | 0,94 | 7,44 |
| Numer (17.6.99=1000) | 1266 | 1261 | 1,20 | 5,45 |
| Mib Star (29.12.00=1000) | 677 | 670 | 0,89 | 2,59 |
| Mediobanca (2.1.01=100) | 94,01 | 93,20 | 0,87 | 5,49 |
| Comit Global (1.1.92=100) | 1170,24 | 1163,70 | 0,55 | 7,18 |
| S&P/Mib (31.12.94=10000) | 10396 | 10300 | 0,91 | 8,98 |

**Principali titoli** (componenti dell'indice Mib30)

| Titolo | Pr.Nit. € | Var.% | Titolo | Pr.Nit. € | Var.% |
|---|---|---|---|---|---|
| Alleanza | 8,642 | -0,39 | Mediobanca | 8,708 | +0,71 |
| Autostrade | 12,314 | -0,77 | Mediolanum | 5,098 | +6,78 |
| B. Antonveneta | 14,621 | -0,33 | Monte Paschi Si | 2,456 | -0,08 |
| B.ca Fideuram | 4,891 | +4,38 | Olivetti | 1,705 | — |
| B.ca Intesa | 2,640 | -0,71 | Pirelli & C. | 0,551 | +0,24 |
| B.P. Bergamo | 16,810 | +2,01 | Pirelli Spa | 0,678 | +2,96 |
| B.P. Verona Nov. | 12,215 | -0,25 | Ras | 13,631 | +2,49 |
| Capitalia | 1,447 | -1,36 | Saipem | 6,701 | +1,53 |
| Enel | 7,400 | +0,43 | San Paolo Imi | 8,554 | +4,72 |
| Eni | 9,006 | +0,59 | Seat Pag. Gialle | 0,618 | +0,37 |
| Fiat | 13,993 | +0,43 | Snam Rete gas | 3,217 | -0,59 |
| Finmeccanica | 6,655 | -0,08 | ST Microelectron. | 20,456 | +4,52 |
| Generali | 0,902 | +2,22 | Telecom Ita | 7,707 | +0,22 |
| Mediaset | 20,710 | +0,73 | Tim | 4,338 | -0,34 |
| | 8,108 | -1,49 | UniCredito | 5,670 | +0,63 |

**Dati aggregati sui prezzi di riferimento**

| | |
|---|---|
| Titoli quotati | 294 |
| Titoli in rialzo | 179 |
| Titoli in ribasso | 78 |
| Titoli invariati | 16 |
| Titoli non rilevati | 21 |

**Fib30**

| | 06.06 | Var. |
|---|---|---|
| Giugno | 25002 | +204 |
| Settembre | 25190 | +204 |

**Future**

| | 06.06 | Var.% |
|---|---|---|
| Eurex Bund 10 anni (giu.03) | 113,76 | 0,10 |

**I cambi dell'euro**

| Valuta | 06.06 | Diff. |
|---|---|---|
| Dollaro Usa | 1,1813 | +0,0038 |
| Yen giapponese | 130,2800 | — |
| Sterlina inglese | 0,7003 | -0,0038 |
| Franco svizzero | 1,5444 | +0,0007 |

*Rilevazioni a cura di Bce*

**Cambio effettivo €**

| | | |
|---|---|---|
| Indice Sole-24 Ore (22 ref.) | 106,02 | -1,0 |

**Borse europee**

| | 06.06 | Var.% |
|---|---|---|
| EBG48 | 6864,41 | 2,14 |
| FTSE Global | 7923,63 | 1,90 |
| DJ Eurostoxx | 212,74 | 2,19 |
| Amsterdam | 299,59 | 3,52 |
| Bruxelles | 1988,67 | 1,73 |
| Francoforte | 3127,46 | 2,89 |
| Helsinki | 5715,90 | 2,56 |
| Lisbona | 5957,11 | 0,32 |
| Londra | 4150,80 | 1,13 |
| Madrid | 6717,70 | 1,92 |
| Parigi | 3650,21 | 1,95 |
| Vienna | 1392,10 | 0,88 |
| Zurigo | 4786,70 | 1,70 |

**EBG1 Global - I migliori** (Pr. rit.)

| | | |
|---|---|---|
| Kim (NL) | 8,40 | 13,16 |
| Orco B (PT) | 15,35 | 10,11 |
| Asm Litho (NL) | 9,40 | 10,07 |
| Sogecable (E) | 14,30 | 9,24 |
| BritAirways (UK) | 169,21 | 8,99 |
| Wolt Kl (NL) | 11,47 | 8,72 |
| Valeo (F) | 26,49 | 7,99 |

**EBG1 Global - I peggiori** (Pr. rit.)

| | | |
|---|---|---|
| Telewest C (UK) | 1,68 | -6,55 |
| Thoms.-Csf (F) | 24,53 | -4,33 |
| British En. (UK) | 4,33 | -3,78 |
| Peugeot Pr. (F) | 69,95 | -3,46 |
| Allianz (E) | 20,76 | -3,44 |
| Ion Media (S) | 1,53 | -3,13 |
| Esi (P) | 1,93 | -2,03 |

**Altre Borse**

| Paese/indice | 06.06 | Var.% |
|---|---|---|
| New York Dow Jones I. | 9002,79 | 0,24 |
| New York Nasdaq Co. | 1827,42 | -1,13 |
| Tokio Nikkei 225 | 8705,67 | 1,49 |
| Hong Kong Hang Seng | 9994,62 | 0,58 |
| San Paolo Sno Bovespa | 13907,99 | 0,88 |
| Sydney All Ordinaries | 3018,10 | 0,34 |
| Singapore Straits Times | 1436,26 | 0,61 |
| Toronto 300 Composite | 7946,88 | 0,17 |

**Reddito fisso**

| Indici di capitalizzazione lorda | 06.06 | % |
|---|---|---|
| Area Euro | 142,654 | 0,340 |
| Italia - Indici lifo - capitalizz. lorda | | |
| ex-Sci generale | 320,870 | +0,060 |
| tasso fisso gennaio | 130,201 | -0,124 |
| tasso variabile | 125,764 | +0,007 |
| monetario | 123,351 | +0,006 |

Rend. Mediob.: fisso 4,092 ind. 2,610

**Materie prime**

Prezzi ufficiali a Londra - in dollari Usa

| | 06.06 | Var% | | 06.06 | Var% |
|---|---|---|---|---|---|
| Brent dtd | 28,39 | +1,— | Alluminio | 1433 | +0,1 |
| Oro | 363 | -1,— | Cotto no | 55,0 | -0,7 |